



جمهوری اسلامی ایران



بیتالی

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف  
شهردار محترم تهران

سلام علیکم

لایحه شماره ۱۰/۸۸۸۸۸۵ مورخ ۹۶/۲/۲ جنابعالی درخصوص « صدور مجوز مبادله نامه (Exchange Note) با آژانس همکاری‌های بین‌المللی ژاین (جایکا) در زمینه اخذ کمک‌های فنی و مالی بلاعوض برای کنترل کیفیت هوای تهران » در سید و چهل و پنجمین جلسه رسمی دوره چهارم شورای اسلامی شهر تهران منعقد در تاریخ ۹۶/۲/۱۷ مطرح و پس از بحث و بررسی و مذاکرات انجام شده، مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره با اکثریت آرای موافق ( بیست و پنج رأی ) اعضای شورای اسلامی شهر تهران ( از بیست و هشت عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری ) به تصویب رسید که جهت اقدام ایفاد و ابلاغ می‌شود.

وفق ماده هشتادم ( ۸۰ ) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذربیط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۹۶/۲/۲۵

با احترام

مهدی چمران  
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۶/۲/۱۸

رونوشت :

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار
- روسای محترم کمیسیون‌های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون‌ها
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار
- معاون محترم اداری و اجرایی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار
- دفتر هیأت‌رئیس و مصوبات ( ۴/۱۳۱۹ ) : شناسه : ۳۳۰۲

توسط اتوماسیون اداری ارسال شد  
دبیر خانه شورا

۹۶/۲/۱۸



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پست:

## مشخصات مصوبه

### عنوان:

« صدور مجوز مبادله نامه (Exchange Note) با آژانس همکاری‌های بین‌المللی  
ژاپن (جایکا) در زمینه اخذ کمک‌های فنی و مالی بلاعوض برای کنترل کیفیت  
هوای تهران »

( مشتمل بر ماده و ماده و یک تبصره )  
به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۳۰۲

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۶/۳۴۵/۱)

مصوب سیمد و چهل و پنجمین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده  
شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)  
به تاریخ یکشنبه هفدهم اردیبهشت‌ماه  
سال ۱۳۹۶

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shora.tehran.ir>  
قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۳۰۲

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۶/۳۴۵/۱

### ماده واحده :

در اجرای بند دهم ذیل ماده پنجاه و پنجم (۵۵) قانون شهرداری مصوب ۱۳۳۴ با اصلاحات و الحاقات بعدی آن و با رعایت سایر قوانین و مقررات مرتبط، به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود نسبت به امضا و مبادله‌نامه (Exchange Note) و سایر اسناد مرتبط با «آژانس همکاری‌های بین‌المللی ژاپن (جایکا)» در خصوص اخذ کمک‌های فنی و مالی بلاعوض به ارزش حداقل دوازده میلیون دلار به منظور کمک به تحلیل اطلاعات آلودگی هوای تهران و اتخاذ روش‌های مؤثر مقابله با آلودگی اقدام نماید.

### تبصره :

شهرداری تهران موظف است گزارش اقدامات خود را هر شش (۶) ماه یک‌بار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید. / م ۲۱۹/۹۶۴۸۵۵



## گردش کار تصویب

نامه شماره ۱۰/۸۸۸۸۵ مورخ ۹۶/۲/۲ جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران در خصوص بررسی لایحه « صدور مجوز مبادله نامه (Exchange Note) با آزاتس همکاری‌های بین‌المللی ژاپن (جایکا) در زمینه اخذ کمک‌های فنی و مالی بلاعوض برای کنترل کیفیت هوای تهران » با قید دوفوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۱۷۷۰ مورخ ۹۶/۲/۲ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در سید و چهل و سومین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران مورخه ۹۶/۲/۳ اعلام وصول شده است. با توجه به پیشنهاد ارائه شده بررسی یک‌فوریت لایحه مزبور در سید و چهل و چهارمین جلسه رسمی شورا منعقد در تاریخ ۹۶/۲/۱۰ مطرح و پس از مذاکرات انجام شده با (چهارده رأی) اکثریت آرای موافق لازم را احراز نمود و طی نامه شماره ۱۶۰/۲۷۵۰ مورخ ۹۶/۲/۱۱ جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش کمیسیون مذکور به شماره ۱۶۰/۲۹۶۲ مورخ ۹۶/۲/۱۴ بررسی لایحه مزبور در دستور سید و چهل و پنجمین جلسه قرار گرفت و در جلسه مزبور که در روز یکشنبه هفدهم اردیبهشت‌ماه سال ۱۳۹۶ به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون مذکور کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره رأی‌گیری به عمل آمد که با اکثریت آرای موافق (بیست و پنج رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران ( از بیست و هشت عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری ) به

تصویب رسید. / ۲۰۹/۹۶۴۸۴۹